

**Asamblea General**

Distr. general
4 de diciembre de 2012
Español
Original: inglés

Sexagésimo séptimo período de sesiones

Tema 162 del programa

**Financiación de la Misión de las Naciones Unidas
para el Referéndum del Sáhara Occidental****Ejecución del presupuesto de la Misión de las
Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara
Occidental correspondiente al período comprendido
entre el 1 de julio de 2011 y el 30 de junio de 2012****Informe del Secretario General****Índice**

	<i>Página</i>
I. Introducción	5
II. Ejecución del mandato	5
A. Generalidades	5
B. Ejecución del presupuesto	6
C. Iniciativas de apoyo a la Misión	8
D. Alianzas de colaboración, coordinación con los equipos en los países y misiones integradas.	8
E. Marcos de presupuestación basada en los resultados.	8
III. Utilización de los recursos	25
A. Recursos financieros.	25
B. Información resumida sobre las redistribuciones entre grupos	26



C.	Patrón de gastos mensuales	27
D.	Otros ingresos y ajustes	27
E.	Gastos en equipo de propiedad de los contingentes: equipo pesado y autonomía logística	28
F.	Valor de las contribuciones no presupuestadas	28
IV.	Análisis de las diferencias	29
V.	Medidas que ha de adoptar la Asamblea General	32

Resumen

El total de gastos de la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO) durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2011 y el 30 de junio de 2012 se ha vinculado con el objetivo de la Misión mediante una serie de marcos de presupuestación basada en los resultados, agrupados por componentes: personal civil sustantivo, personal militar y apoyo.

Durante el período que abarca el informe, la Misión continuó centrada en realizar las tareas que tiene encomendadas, lo que incluyó supervisar las actividades de las partes para velar por que se cumpla el acuerdo de cesación del fuego y facilitar los avances hacia una solución política sobre el estatuto del Sáhara Occidental. La Misión también prestó apoyo a las medidas de fomento de la confianza promovidas por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) y el Programa Mundial de Alimentos (PMA), y participó, en cooperación con los asociados en la ejecución, en operaciones de detección y remoción de minas.

La MINURSO gastó 60,0 millones de dólares durante el período de que se informa, lo que representa una tasa bruta de ejecución del presupuesto del 97,6% (frente a un gasto de 57,1 millones de dólares, equivalente a una tasa de ejecución del 100%, en el anterior período 2010/11).

Los gastos superaron los fondos consignados en 2,0 millones de dólares, lo que se compensó con creces con los saldos no utilizados para gastos operacionales (3,5 millones de dólares).

El exceso de gastos en concepto de personal civil obedece principalmente a las necesidades adicionales para personal internacional (1,2 millones de dólares) debido a que los gastos comunes de personal relacionados con la armonización de las condiciones de servicio y la designación de la MINURSO como lugar de destino apto para familias a contar de julio de 2011 fueron superiores a los presupuestados. Las necesidades adicionales en concepto de personal nacional (0,8 millones de dólares) obedecen principalmente al aumento de sueldos y a que las categorías efectivas del personal nacional subieron como resultado de un proceso de clasificación de puestos.

Las necesidades relacionadas con los gastos operacionales se redujeron en las categorías de gastos en concepto de transporte aéreo (2,4 millones de dólares) y transporte terrestre (2,3 millones de dólares), debido principalmente a la repatriación de un helicóptero en mayo de 2011; a la cancelación de la adquisición de 27 vehículos ligeros a fin de cumplir las normas generales sobre el parque automotor y de 7 vehículos pesados, que se recibieron de la Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana y el Chad. La reducción se compensa en parte por los mayores gastos en concepto de comunicaciones, flete y mejoras de la seguridad.

El aumento de los gastos en 2,9 millones de dólares respecto del período anterior obedece principalmente a mayores gastos en concepto de personal de contratación internacional.

Las tasas de ocupación de puestos se mantuvieron relativamente estables en comparación con el período anterior.

Utilización de los recursos financieros

(En miles de dólares de los Estados Unidos. Ejercicio presupuestario comprendido entre el 1 de julio de 2011 y el 30 de junio de 2012.)

<i>Categoría</i>	<i>Fondos asignados</i>	<i>Gastos</i>	<i>Diferencia</i>	
			<i>Monto</i>	<i>Porcentaje</i>
Personal militar y de policía	6 667,1	6 703,1	(36,0)	(0,5)
Personal civil	22 559,0	24 552,8	(1 993,8)	(8,8)
Gastos operacionales	32 223,3	28 743,6	3 479,7	10,8
Necesidades en cifras brutas	61 449,4	59 999,5	1 449,9	2,4
Ingresos en concepto de contribuciones del personal	2 761,3	2 594,2	167,1	6,1
Necesidades en cifras netas	58 688,1	57 405,3	1 282,8	2,2
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	1 769,9	2 071,7	(301,8)	(17,1)
Total de necesidades	63 219,3	62 071,2	1 148,1	1,8

Recursos humanos: ocupación

<i>Categoría</i>	<i>Dotación aprobada^a</i>	<i>Ocupación real (promedio)</i>	<i>Tasa de vacantes (porcentaje)^b</i>
Observadores militares	203	200	1,5
Contingentes militares	27	27	—
Policía de las Naciones Unidas	6	5	16,7
Unidades de policía constituidas	—	—	—
Personal internacional	102	99	2,9
Personal nacional	170	162	4,7
Voluntarios de las Naciones Unidas	20	18	10,0
Plazas temporarias ^c			
Personal internacional	—	—	—
Personal nacional	2	2	—
Personal proporcionado por los gobiernos	10	4	60,0

^a Representa la dotación máxima autorizada.

^b Teniendo en cuenta la ocupación mensual y la dotación mensual.

^c Con cargo a los fondos para personal temporario general.

Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General figuran en la sección V del presente informe.

I. Introducción

1. El presupuesto destinado al mantenimiento de la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO) correspondiente al período comprendido entre el 1 de julio de 2011 y el 30 de junio de 2012 que figura en el informe del Secretario General de 4 de febrero de 2011 (A/65/720), ascendía a 61.429.700 dólares en cifras brutas (58.668.400 dólares en cifras netas), sin incluir las contribuciones voluntarias en especie presupuestadas por valor de 1.769.900 dólares. En el presupuesto se preveía el despliegue de 203 observadores militares, 27 efectivos de contingentes militares, 6 agentes de policía de las Naciones Unidas, 102 funcionarios de contratación internacional, 172 funcionarios de contratación nacional (incluidas 2 plazas temporarias de Servicios Generales), 20 voluntarios de las Naciones Unidas y 10 efectivos proporcionados por los gobiernos.
2. En su informe de 18 de marzo de 2011, la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto recomendó a la Asamblea General que consignara la suma de 61.429.700 dólares en cifras brutas para el mantenimiento de la Misión en el período comprendido entre el 1 de julio de 2011 y el 30 de junio de 2012 (A/65/743/Add.5, párr. 35).
3. La Asamblea General, en su resolución 65/304, consignó la suma de 61.449.400 dólares en cifras brutas (58.688.100 dólares en cifras netas) para el mantenimiento de la Misión en el período comprendido entre el 1 de julio de 2011 y el 30 de junio de 2012. La suma total se ha prorrateado entre los Estados Miembros.

II. Ejecución del mandato

A. Generalidades

4. El mandato de la MINURSO fue establecido por el Consejo de Seguridad en su resolución 690 (1991) y prorrogado por el Consejo en posteriores resoluciones. El mandato para el período a que se refiere el informe fue establecido por el Consejo en sus resoluciones 1979 (2011) y 2044 (2012).
5. El mandato de la Misión consiste en ayudar al Consejo de Seguridad a lograr un objetivo general, a saber, una solución política justa y duradera, mutuamente aceptable, que prevea la libre determinación del pueblo del Sáhara Occidental.
6. Dentro de este objetivo general, durante el ejercicio presupuestario, la Misión ha contribuido a alcanzar una serie de logros previstos consiguiendo ciertos productos clave relacionados con ellos, como se indica en los marcos que figuran a continuación. Dichos marcos están agrupados por componentes: personal civil sustantivo, personal militar y apoyo.
7. En el presente informe se evalúa la ejecución real comparándola con los marcos basados en los resultados previstos que figuran en el presupuesto de 2011/12. En particular, en el informe sobre la ejecución se comparan los indicadores de progreso reales —es decir, la medida en que durante el período se ha avanzado realmente en la consecución de los logros previstos— con los indicadores de progreso previstos, y los productos realmente obtenidos con los productos previstos.

B. Ejecución del presupuesto

8. Durante el período que abarca el informe, la Misión continuó centrada en realizar las tareas que tiene encomendadas, lo que incluyó supervisar las actividades de las partes para velar por que se cumpla el acuerdo de cesación del fuego y facilitar los avances hacia una solución política sobre el estatuto del Sáhara Occidental. A tal fin, la Misión aseguró la coordinación entre sus componentes, los organismos competentes de las Naciones Unidas y otros interesados en la zona de la Misión a fin de supervisar la cesación del fuego y las actividades de estabilización conexas. Asimismo, la Misión apoyó los esfuerzos de mediación del Enviado Personal del Secretario General trabajando con las partes en el conflicto y las demás partes interesadas para contribuir a crear un entorno político propicio para el proceso de negociación en curso.

9. La Misión prestó constante apoyo al Enviado Personal del Secretario General en el desempeño de sus funciones, en particular asistiendo en la organización de reuniones con las partes y proporcionando asesoramiento y análisis políticos. La Misión también hizo un seguimiento e informó de la evolución de los aspectos políticos y la seguridad, preparó informes analíticos y temáticos y organizó reuniones y sesiones informativas con la Unión Africana, las delegaciones visitantes de Estados Miembros y los representantes de organizaciones gubernamentales internacionales y de medios de comunicación.

10. La Misión siguió avanzando hacia la resolución de las cuestiones humanitarias, en particular las relacionadas con los refugiados. Durante el período que se examina se realizaron 31 visitas de familiares organizadas por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) y el Programa Mundial de Alimentos (PMA) en el contexto de las medidas de fomento de la confianza; la Misión proporcionó apoyo logístico en régimen de reembolso de los gastos y escolta policial de las Naciones Unidas.

11. En el período que abarca el informe, la Misión realizó grandes avances en las operaciones de detección y remoción de minas. Mediante el Centro de coordinación de las actividades relativas a las minas, la Misión supervisó los avances de cada parte respecto a la destrucción de minas e informó de la cantidad de minas recogidas y destruidas. La Misión limpió 3,5 millones de metros cuadrados de tierra al este de la berma y realizó 15 visitas para asegurar la calidad de las operaciones, garantizando de esa manera que los equipos de remoción de minas trabajaran con arreglo a las normas de seguridad internacionalmente reconocidas. La Misión destruyó un total de 922 minas, unidades de bombas en racimo y municiones sin detonar y limpió más tierras gracias a la incorporación de nuevas tecnologías de remoción y limpieza más eficientes, que mejoraron la productividad, en particular el despliegue de una máquina de limpieza y remoción mecánica de minas junto con el uso de técnicas de limpieza de zonas de combate apropiadas para las condiciones del terreno en el territorio. No se informó de que hubiera habido muertos o heridos por la explosión de minas o restos explosivos al este de la berma durante el período que abarca el informe. La Misión no dispone de información sobre el alcance de la amenaza que representan las minas y los restos explosivos de guerra al oeste de la berma, toda vez que el desminado lo llevó a cabo exclusivamente el Real Ejército de Marruecos.

12. La Misión notificó a las partes, con periodicidad mensual, las violaciones del acuerdo de cesación del fuego y celebró reuniones de seguimiento para analizar dichas violaciones. El componente militar, ubicado en nueve bases de operaciones de la zona de la Misión y en las oficinas de enlace de Tinduf y Dakhla, completó 36.223 días-persona de patrullas terrestres y 541 patrullas aéreas en helicóptero para observar las actividades de las partes en el conflicto. Durante el período que abarca el informe no se registraron violaciones graves de los acuerdos militares.

13. En lo que respecta a las operaciones aéreas, la Misión desplegó tres aviones y dos helicópteros. Además de las patrullas aéreas, la Misión también empleó las aeronaves para el traslado de mercancías y pasajeros y evacuaciones médicas y de víctimas.

14. Durante el período de que se informa, la Misión afrontó un deterioro de la situación de seguridad, en particular después del secuestro de tres miembros de organizaciones no gubernamentales internacionales en Tinduf en octubre de 2011.

15. Los gastos totales para el mantenimiento de la Misión en 2011/12 ascendieron a 59.999.500 dólares en cifras brutas (57.405.300 dólares en cifras netas) frente a los recursos aprobados para el mantenimiento de la Misión durante el período, por un valor total de 61.449.400 dólares en cifras brutas (58.688.100 dólares en cifras netas), consignados en virtud de la resolución 65/304. La Misión logró una tasa general de ejecución del 97,60% de los recursos consignados en cifras brutas, excluidas las contribuciones voluntarias en especie.

16. Durante el período a que se refiere el informe, varios factores ocasionaron diferencias significativas en las necesidades de recursos en comparación con el presupuesto aprobado. Se efectuaron gastos superiores a los presupuestados en la categoría de civiles, mientras que, en general, los gastos operacionales fueron inferiores a los presupuestados. Las necesidades adicionales para personal de contratación internacional se debieron a gastos comunes de personal mayores de lo presupuestado relacionados con la armonización de las condiciones de servicio en consonancia con la resolución 65/248 de la Asamblea General y la designación de la MINURSO como lugar de destino apto para familias a contar de julio de 2011. Las necesidades adicionales para personal nacional se debieron principalmente al aumento de sueldos promulgado en mayo de 2011 y porque las categorías efectivas de los puestos del personal nacional fueron superiores a las presupuestadas como resultado de un proceso de clasificación de puestos.

17. Las necesidades adicionales para suministros de fortificación fueron resultado de la necesidad de introducir mejoras de seguridad en las bases de operaciones al este de la berma debido al deterioro de la situación de seguridad y de que se suspendieron los demás proyectos al este de la berma. El aumento del gasto con cargo a la partida de suministros, servicios y equipo de otro tipo obedeció principalmente a los gastos de flete de equipo y vehículos de la Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana y el Chad (MINURCAT). Se efectuaron mayores gastos de comunicaciones para mejorar los servicios de voz y datos en las bases de operaciones.

18. Las necesidades se redujeron en las categorías de gastos de transporte aéreo y terrestre debido principalmente a la repatriación de un helicóptero en mayo de 2011, la cancelación de la adquisición de 27 vehículos ligeros para empezar a reducir el parque automotor de la Misión y la cancelación de la adquisición de 7 vehículos pesados que se recibieron de la MINURCAT. La explicación de las diferencias figura en la sección IV del presente informe.

C. Iniciativas de apoyo a la Misión

19. Durante el período que abarca el informe, la Misión acabó de construir un nuevo taller de reparación de equipo y vehículos pesados y mejoró la seguridad en las bases de operaciones al este de la berma tras el secuestro de miembros de organizaciones no gubernamentales en octubre de 2011. Habida cuenta de la situación de seguridad, la Misión se concentró en las mejoras de la seguridad al este de la berma y aplazó los demás proyectos. Se pusieron en marcha dos proyectos de efecto rápido de perforación de pozos al este de la berma. La iniciativa de conectar el cuartel general a la red eléctrica nacional a fin de reducir el uso de generadores dio lugar a que se firmara el correspondiente contrato en junio de 2012, el cual se empezó a cumplir en agosto de 2012. La Misión aumentó la capacidad de computación y la velocidad de comunicación de voz y datos sustituyendo los enrutadores de servicios en las bases de operaciones y la Oficina de Enlace de Tinduf.

D. Alianzas de colaboración, coordinación con los equipos en los países y misiones integradas

20. La Misión siguió cooperando con los representantes de la Unión Africana y prestándoles apoyo logístico. La Misión continuó apoyando las actividades humanitarias del ACNUR y, en particular, el programa de medidas de fomento de la confianza, prestando apoyo logístico y servicios de agentes de policía de las Naciones Unidas. La Misión también organizó sesiones de información sobre la misión conjunta del ACNUR y el PMA de evaluación de la salud, la mortalidad, la nutrición y la vivienda en los campamentos y sobre la resolución de las cuestiones humanitarias para los representantes del ACNUR, la Organización Mundial de la Salud (OMS), el PMA, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR), la Oficina de Ayuda Humanitaria de la Comisión Europea y la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo.

E. Marcos de presupuestación basada en los resultados

Componente 1: Personal civil sustantivo

21. Durante el período que abarca el informe, el componente civil sustantivo de la Misión contribuyó a la ejecución de su mandato mediante: a) el suministro de información y apoyo políticos al proceso de negociación política y a las partes interesadas haciendo circular sus mensajes y declaraciones; b) la presentación de informes sobre las actividades de vigilancia de la cesación del fuego; y c) las intervenciones necesarias en apoyo del programa de medidas de fomento de la confianza. El componente civil sustantivo ha continuado aunando esfuerzos para consolidar el proceso de presentación de informes y presentó informes analíticos y temáticos sobre los principales acontecimientos relacionados con el mandato, la seguridad regional y la situación política, y el programa de medidas de fomento de la confianza. A pesar de dificultades como el aumento de la inseguridad en Tinduf tras el secuestro de tres cooperantes en octubre de 2011 y la retirada de confianza por parte del Gobierno de Marruecos al Enviado Personal del Secretario General en 2012, la MINURSO siguió siendo eficaz en el suministro de informes y apoyo a las actividades del mandato.

Logro previsto 1.1: Avance hacia una solución política del estatuto definitivo del Sáhara Occidental*Indicadores de progreso previstos**Indicadores de progreso reales*

1.1.1 Las partes en el conflicto se comunican en reuniones directas y por escrito (2009/10: 2; 2010/11: 5; 2011/12: 2)

Supervisión y presentación de informes sobre dos rondas de conversaciones oficiosas, celebradas en Nueva York del 19 al 21 de julio de 2011 y del 11 al 13 de marzo de 2012

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Un informe del Secretario General al Consejo de Seguridad	Sí	Se hizo público un informe del Secretario General al Consejo de Seguridad
Reuniones informativas semanales para el Grupo Básico, reuniones mensuales con el Grupo de Gestión de la Seguridad y reuniones trimestrales con el Grupo de Amigos para estudiar la situación sobre el terreno, y actualizaciones periódicas sobre la evolución de la situación política y de seguridad en la región	48 12 4	Sesiones informativas oficiosas para el Grupo Básico Reuniones mensuales del Grupo de Gestión de la Seguridad Reuniones trimestrales con el Grupo de Amigos
Preparación de análisis políticos y presentación de asesoramiento y apoyo logístico para las visitas del Enviado Personal del Secretario General a la región	Sí	Se publicaron 360 informes diarios y 48 informes semanales No hubo visitas del Enviado Personal del Secretario General durante el período que abarca el informe
Reuniones y sesiones de información semanales con la Unión Africana sobre la situación política en la región	52	Sesiones de información y reuniones oficiales y oficiosas
Sesiones informativas sobre cuestiones políticas, visitas sobre el terreno y servicios de escolta para las delegaciones visitantes de los Estados Miembros, y los representantes de organizaciones internacionales, gubernamentales y medios de difusión, cuando se soliciten	19	Sesiones de información para las delegaciones visitantes de los Estados Miembros y los representantes de organizaciones internacionales, gubernamentales y medios de difusión. Las sesiones de información versaron sobre: a) el mandato de la MINURSO, b) el proceso de negociación, c) la situación de la vigilancia de la cesación del fuego, d) el programa y el proceso de medidas de fomento de la confianza
320 resúmenes, en cuatro idiomas, de noticias publicadas por los medios de difusión locales e internacionales sobre cuestiones regionales e internacionales relativas al Sáhara Occidental, para uso de los organismos de las Naciones Unidas y los Estados Miembros	332	Resúmenes diarios y semanales publicados durante el período que abarca el informe

Logro previsto 1.2: Avance hacia la solución de las cuestiones humanitarias en particular las relativas a los refugiados

<i>Indicadores de progreso previstos</i>	<i>Indicadores de progreso reales</i>	
1.2.1 Aumento del número de visitas de familiares de refugiados (2009/10: 26; 2010/11: 21; 2011/12: 48)	Se realizaron 31 viajes de ida y vuelta para visitar a familiares El descenso de visitas obedeció principalmente al uso de un avión más grande del ACNUR (con capacidad para 150 pasajeros en vez de 40) a partir de abril de 2012, lo que incrementó el número de beneficiarios por viaje, así como a la interrupción de las operaciones entre octubre y noviembre de 2011 tras el secuestro de miembros de organizaciones no gubernamentales internacionales en Tinduf. El número total de beneficiarios fue el previsto para 48 viajes	
<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Una presentación sobre cuestiones políticas durante las reuniones de donantes organizadas por el ACNUR y el PMA	No	La misión de los donantes se retrasó
Participación en una misión de evaluación conjunta de los campamentos de refugiados, organizada por el ACNUR y el PMA para evaluar la situación de la salud, la mortalidad, la nutrición y la vivienda en los campamentos. Los resultados se comparan con los de la evaluación anterior y sirven de base para el plan de evaluación del ACNUR y el PMA. El Jefe de la MINURSO informa al equipo de evaluación sobre el mandato y las actividades de la Misión. El ACNUR y el PMA comparten con la MINURSO su evaluación conjunta de los campamentos de refugiados para asegurar el suministro de alimentos, agua y otros tipos de apoyo logístico necesarios	Sí	La evaluación fue llevada a cabo por el ACNUR y el PMA, y la MINURSO informó a los participantes
Sesiones informativas oficiosas bimensuales para organismos y programas de las Naciones Unidas (el ACNUR, la OMS, el PMA y el UNICEF) y otras organizaciones internacionales representadas en la región (el CICR, la Oficina de Ayuda Humanitaria de la Comisión Europea y la Organización Internacional para las Migraciones) sobre la resolución de las cuestiones humanitarias, incluida la asistencia a los refugiados y la migración irregular a través del Sáhara Occidental	18	Sesiones de información organizadas, que beneficiaron al ACNUR, la OMS, el PMA, el UNICEF, el CICR, la Oficina de Ayuda Humanitaria de la Comisión Europea y la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo Se celebraron menos sesiones debido al cierre de la Oficina de la OMS en Tinduf

Reuniones y sesiones informativas semanales con el ACNUR para examinar la aplicación del programa de medidas de fomento de la confianza	30	Reuniones y sesiones de información oficiales Las reuniones oficiales fueron sustituidas posteriormente por reuniones oficiosas diarias de resultados de una colaboración más estrecha
Apoyo y suministro de escoltas con 6 agentes de policía de las Naciones Unidas para 36 visitas de familiares de refugiados, a fin de continuar las medidas de fomento de la confianza entre las partes	31	Las visitas de familiares de refugiados recibieron apoyo de un promedio de 5 agentes de policía de las Naciones Unidas

Logro previsto 1.3: Reducción de la amenaza que representan las minas y las municiones explosivas sin detonar a ambos lados de la berma

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

1.3.1 Disminución del número de muertos o heridos causados por la explosión de minas o municiones (2009/10: 17; 2010/11: 17; 2011/12: 10)	Logrado No se registraron accidentes
---	---

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Limpieza y liberación de 750.000 m ² de campos con minas enterradas o zonas consideradas peligrosas y documentación de datos al respecto en el Sistema de Gestión de Información para Actividades relativas a las Minas	Sí	Se limpió un total de 3,5 millones de m ² de tierra. El aumento de la superficie de tierra limpiada obedeció a que en 2011 y 2012 el asociado en la implementación del Centro de coordinación de las actividades relativas a las minas, Action on Armed Violence/MECHEM, no solo llevó a cabo actividades de limpieza de campos minados sino también de zonas de combate. Ambos métodos de limpieza aumentaron considerablemente la productividad, lo que hizo que la cifra fuera superior a la prevista originalmente
10 visitas para asegurar la calidad de las operaciones de desminado	15	Visitas fueron realizadas para asegurar la calidad de las operaciones de desminado durante el período que abarca el informe
90 sesiones de educación sobre el peligro de las minas para 20.000 saharauis al este de la berma y distribución de 10.000 folletos en los campamentos de refugiados saharauis en Tinduf	No	El asociado en la implementación contratado para que distribuyera folletos informativos sobre el peligro de las minas y organizara sesiones de educación sobre el peligro de las minas no consiguió los resultados esperados debido a dificultades para obtener visados
15 sesiones de educación sobre el peligro de las minas para poblaciones nómades de alto riesgo al oeste de la berma	No	El asociado en la implementación contratado para que distribuyera folletos informativos sobre el peligro de las minas y organizara sesiones de educación sobre el peligro de las minas no consiguió los resultados esperados debido a dificultades para obtener visados

Actualización del Sistema de Gestión de Información para Actividades relativas a las Minas con el objetivo de que refleje información 100% precisa sobre las zonas contaminadas con minas y restos explosivos de guerra y las víctimas de las minas, a fin de contribuir al análisis de esta amenaza con fines de planificación operacional y establecimiento de prioridades	Sí	El 100% de las amenazas conocidas han sido incluidas en la base de datos del Sistema de Gestión de Información para Actividades relativas a las Minas
Investigación de todos los accidentes con minas para asegurar la calidad e integridad de los datos sobre las víctimas	No	No se registraron accidentes
Realización de evaluaciones generales previas al desminado en 15 zonas de alta prioridad que antes no habían sido estudiadas, señalizadas ni limpiadas	Sí	Se llevaron a cabo 15 evaluaciones
Mantenimiento de un equipo de respuesta de emergencia que funcione las 24 horas, todos los días del año, para ayudar en caso de accidentes con minas o restos explosivos de guerra al este de la berma	Sí	El equipo de emergencia estuvo en estado de alerta 24 horas al día, 7 días por semana
Destrucción del 100% de las minas y los restos explosivos de guerra encontrados durante las operaciones de desminado	Sí	El 100% de las minas y los restos explosivos de guerra hallados durante las operaciones fueron destruidos

Componente 2: personal militar

22. Como se indica en los marcos que figuran a continuación, el componente militar de la Misión vigiló el cumplimiento por las partes del acuerdo de cesación del fuego y prestó apoyo al componente civil reduciendo la amenaza que representaban las minas y las municiones sin detonar a ambos lados de la berma. Las principales prioridades para el período de que se informa fueron inspeccionar los cuarteles de las unidades de las fuerzas armadas, realizar patrullas para velar por el cumplimiento del acuerdo de cesación del fuego, la vigilancia de la destrucción de minas y municiones sin detonar por ambas partes y la señalización de las zonas peligrosas detectadas durante las patrullas periódicas.

Logro previsto 2.1: Cumplimiento de los acuerdos de cesación del fuego por las partes

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

2.1.1 Ninguna violación grave del acuerdo de cesación del fuego y los acuerdos militares (2009/10: 0; 2010/11: 0; 2011/12: 0)	Logrado. No se dio ninguna violación grave del acuerdo de cesación del fuego y los acuerdos militares, ni tan siquiera en forma de operaciones ofensivas a través de la zona de separación e intercambios de disparos con armas de fuego entre las partes
---	---

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Reuniones mensuales de enlace con los comandantes locales y con oficiales militares de alto rango de ambas partes	37	Reuniones organizadas por el Comandante de la fuerza durante el período que abarca el informe
35.040 días-persona de patrullaje móvil de observadores militares de las Naciones Unidas, incluidas patrullas diurnas y nocturnas (4 observadores militares de las Naciones Unidas por patrulla, 24 patrullas por día durante 365 días)	36.223	Días-persona de patrullaje móvil de observadores militares de las Naciones Unidas, incluidas patrullas diurnas y nocturnas (4 observadores militares de las Naciones Unidas por patrulla, 24,81 patrullas por día durante 365 días) Las patrullas móviles de observadores militares de las Naciones Unidas visitaron 14.419 unidades de ambas partes El aumento del número de días-persona de patrullaje móvil obedeció a la menor disponibilidad de helicópteros para patrullas aéreas
624 visitas de enlace de un día de los observadores militares de las Naciones Unidas a las unidades y los cuarteles generales de las fuerzas armadas de ambas partes (4 observadores militares de las Naciones Unidas por visita, 3 visitas por semana durante 52 semanas)	800	Visitas organizadas por observadores militares a los cuarteles generales de las fuerzas armadas de ambas partes, a saber: Oficina de Enlace de Dakhla (4 observadores militares por 179 visitas) Oficina de Enlace de Tinduf (2 observadores militares por 42 visitas) El aumento del número de visitas obedeció a la necesidad de tratar cuestiones relacionadas con la seguridad
1.440 horas de patrullaje aéreo desde 9 bases de operaciones para la inspección de 11.293 efectivos militares de ambas partes (40 horas por mes por 3 helicópteros durante 12 meses)	1.021	Horas de patrullaje aéreo Observadores militares de las Naciones Unidas de 9 bases de operaciones realizaron 541 operaciones con helicópteros con el objeto de inspeccionar 1.054 efectivos en emplazamientos de cuarteles generales y 7.127 efectivos de unidades subordinadas de ambas partes El menor número de patrullas aéreas fue resultado de la reducción del número de helicópteros de 3 a 2 en mayo de 2011 y a condiciones meteorológicas y de visibilidad adversas, así como a temperaturas ambiente elevadas, en que los helicópteros no pueden volar
Investigación de toda presunta violación del acuerdo de cesación del fuego por cualquiera de las partes, según sea necesario	57	Denuncias recibidas y violaciones observadas investigadas; los resultados se remitieron a la Sede de las Naciones Unidas y a las partes

Componente 3: Apoyo

23. Como se indica en los marcos que figuran a continuación, durante el período a que se refiere el informe, y a fin de contribuir a la ejecución del mandato de la Misión, el componente de apoyo siguió prestando servicios eficaces y eficientes de carácter administrativo, logístico y de seguridad a un promedio de 200 observadores militares, 27 efectivos del contingente militar, 5 agentes de policía de las Naciones Unidas, 99 funcionarios internacionales, 164 funcionarios de contratación nacional (incluidas 2 plazas temporarias de contratación nacional de Servicios Generales), 18 voluntarios de las Naciones Unidas y 4 efectivos proporcionados por los gobiernos. La Misión procuró que se dieran condiciones de seguridad para todo el personal, veló por el cumplimiento de las normas de conducta y disciplina de las Naciones Unidas y ofreció servicios médicos de nivel I y cursos de sensibilización sobre el VIH a todo el personal de la Misión. Además, la Misión realizó trabajos de mantenimiento de las instalaciones existentes, prestó servicios de comunicaciones, tecnología de la información y transporte por tierra; llevó a cabo operaciones de abastecimiento; y mejoró las condiciones de seguridad en sus diversos emplazamientos. En relación con el componente de apoyo, la Misión obtuvo distintos productos, como mejoras de los servicios y logró aumentar la eficiencia, con medidas como: a) la reducción de la flota aérea en un helicóptero Mi-8 en mayo de 2011; b) la sustitución de un avión de carga AN-26 por otro avión AN-26 capaz de transportar pasajeros y carga y de efectuar vuelos directos dentro de la zona de la misión; c) el uso de luces de energía solar en los complejos de almacenamiento de combustible y d) la instalación de cámaras IP (protocolo de Internet) utilizando la actual infraestructura de tecnología de la información con fines de seguridad.

Logro previsto 3.1: Mayor eficiencia y eficacia del apoyo logístico, administrativo y en materia de seguridad prestado a la Misión

<i>Indicadores de progreso previstos</i>	<i>Indicadores de progreso reales</i>
3.1.1 Reducción en un 40% del tiempo de viaje entre El-Aaiún y Awsard debido a la reapertura de la pista de aterrizaje para operaciones con aeronaves civiles (2009/10: 2,5 horas; 2010/11: 2,5 horas; 2011/12: 1,5 horas)	Logrado El tiempo de viaje entre El-Aaiún y Awsard se ha reducido en un 40% (1 hora) desde la reapertura de la pista de aterrizaje para operaciones con aeronaves civiles en junio de 2011
3.1.2 Mayor cumplimiento de las políticas del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz en materia de protección ambiental mediante la reducción en un 16% del uso de generadores (en horas) (2009/10: 16%; 2010/11: 15%; 2011/12: 16%)	El contrato con la Oficina Nacional de Electricidad, la empresa marroquí de electricidad, para la conexión de un transformador de 400 kVA en el cuartel general de la MINURSO se firmó el 4 de junio de 2012
3.1.3 Reducción del porcentaje de accidentes graves con vehículos (2009/10: 1,4% del total de la flota; 2010/11: 1,0%; 2011/12: 0,7%)	Durante el período que abarca el informe se registraron 5 accidentes importantes, equivalente al 1,8% del total del parque automotriz

3.1.4 Aumento del número de sitios de la Misión que disponen de vigilancia las 24 horas del día en las instalaciones y entradas principales como parte de un programa de fortalecimiento de la seguridad dirigido a mejorar el cumplimiento de las normas mínimas operativas de seguridad (2009/10: 1%; 2010/11: 100%; 2011/12: 70%)

El 100% de los sitios dispusieron de vigilancia las 24 horas al día

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos completados (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Mejoras de los servicios		
Mejor servicio de transporte aéreo mediante vuelos directos desde el cuartel general de la Misión en El-Aaiún a la base de operaciones en Awsard utilizando aviones civiles	Sí	Desde la reapertura de la pista de aterrizaje para operaciones con aeronaves civiles en junio de 2011, el tiempo de viaje entre El Aaiún y Awsard se ha reducido en un 40%
Mayor protección del medio ambiente mediante la conexión a la red eléctrica nacional de un transformador en cada uno de estos emplazamientos: el cuartel general de la MINURSO, el Centro de Comunicaciones y Capacitación, la base logística de la MINURSO y la base de operaciones de Awsard, con lo cual se reducirá permanentemente el número de generadores en uso de 36 a 30	No	El contrato con la Oficina Nacional de Electricidad de conexión de un transformador de 400 kVA en el cuartel general de la MINURSO se firmó el 4 de junio de 2012. El proyecto, pendiente desde hace mucho tiempo, se sometió a un riguroso proceso debido a la solicitud del único proveedor, la Oficina Nacional de Electricidad, de pago de un anticipo del 50%, lo que requirió la aprobación del Contralor. El proyecto comenzó en agosto de 2012
Personal militar, civil y de policía		
Emplazamiento, rotación y repatriación de un promedio de 27 efectivos de los contingentes militares, 203 observadores militares y 6 agentes de policía de las Naciones Unidas	27	Efectivos de los contingentes militares (dotación media)
	200	Observadores militares (dotación media)
	5	Agentes de policía de las Naciones Unidas (dotación media)
Verificación, control e inspección mensuales del equipo de propiedad de los contingentes y autonomía logística de la unidad médica de Bangladesh situada en un hospital de nivel I avanzado	Sí	El equipo de propiedad de los contingentes y autonomía logística para el personal militar fue objeto de verificación, control e inspecciones mensuales. La Misión publicó un total de 8 informes trimestrales sobre el equipo de propiedad de los contingentes y la autonomía logística
Almacenamiento y suministro de 251 toneladas de raciones, 2.445 paquetes de raciones de combate y 500.000 litros de agua embotellada para los observadores militares, los efectivos de contingentes	Sí	Se suministraron 260.170 kg de raciones, 2.766 paquetes de raciones de combate y 460.458 litros de agua embotellada para los observadores militares, los efectivos de contingentes militares, los agentes de policía de las Naciones Unidas, los

militares, los agentes de policía de las Naciones Unidas, los funcionarios internacionales y los voluntarios de las Naciones Unidas de 11 emplazamientos

Administración de personal civil: 294 personas en promedio (102 funcionarios internacionales, 172 funcionarios nacionales y 20 voluntarios de las Naciones Unidas)

99

162

18

2

Fomento de la capacidad nacional mediante el reemplazo de 6 puestos internacionales por puestos nacionales

Sí

Puesta en práctica de un programa de conducta y disciplina para todo el personal militar, de policía y civil, que incluya actividades de capacitación, prevención, vigilancia, recepción de denuncias de falta de conducta y seguimiento para la adopción de medidas disciplinarias

Sí

funcionarios internacionales y los voluntarios de las Naciones Unidas de 11 emplazamientos

Las diferencias de raciones y paquetes de raciones de combate obedecieron al mayor número de personal civil de apoyo de la Sección de Ingeniería para los proyectos relativos a las normas mínimas operativas de seguridad en las bases de operaciones de Agwan, Oum Dreyga, Mehaires, Bir Lahlou y Mijek

El suministro de menos agua embotellada obedeció al uso del sistema de depuración de agua en las bases de operaciones de Smara, Mahbas, Bir Lahlou y Tifariti

Puestos internacionales (dotación media)

Puestos nacionales (dotación media)

Plazas de Voluntarios de las Naciones Unidas (dotación media)

Puestos temporarios de contratación nacional de Servicios Generales (dotación media)

6 puestos internacionales se convirtieron en puestos nacionales a fin de fomentar la capacidad nacional

Se realizaron presentaciones sobre los siguientes asuntos de conducta y disciplina:

- a) Procedimientos para abordar las faltas de conducta para 24 efectivos civiles de la Misión;
- b) Énfasis en la gestión, a 55 oficiales militares de las oficinas sobre el terreno y del cuartel general;
- c) En el seno de la conferencia militar, a 30 efectivos militares de las oficinas sobre el terreno y del cuartel general;
- d) Sobre explotación y abusos sexuales y la política de tolerancia cero de las Naciones Unidas a 96 efectivos militares;
- e) Sobre formación de instructores en materia de explotación y abusos sexuales a 11 efectivos militares

Se distribuyeron los reglamentos militares de conducta y disciplina en todas las bases de operaciones militares y en el cuartel general

Se distribuyeron carteles sobre la política de tolerancia cero frente a la explotación y los abusos sexuales en el cuartel general y las bases de operaciones militares

Formación trimestral sobre combustible y raciones al Oficial de Logística (G-4) en el cuartel general y oficiales encargados de los alimentos en 9 bases de operaciones	2	De las 15 denuncias de faltas de conducta presentadas a la Misión, solo 3 siguen pendientes Sesiones de formación trimestral ofrecidas a 30 oficiales de logística (G-4) de los sectores septentrional y meridional, que abarcaron las 9 bases de operaciones
		Las demás actividades trimestrales de formación sobre combustible no se llevaron a cabo debido a compromisos militares en abril y junio de 2012
	2	La Dependencia de Raciones impartió dos sesiones de formación sobre raciones a 26 Oficiales de Raciones en 9 bases de operaciones de los sectores septentrional y meridional
		Observadores militares de las bases de operaciones fueron nombrados también oficiales de raciones y las correspondientes funciones se sumaron a sus funciones ordinarias. Además, se programaron otras sesiones de formación y conferencias de observadores militares de las Naciones Unidas; dos de las sesiones de formación previstas fueron canceladas por el Oficial de Capacitación de la Fuerza
Instalaciones e infraestructura		
Mantenimiento y reparación de 9 bases de operaciones y 4 locales de las Naciones Unidas, incluidos el cuartel general de la MINURSO, la Oficina de Enlace de Tinduf, la base logística de la MINURSO y el Centro de Comunicaciones y Capacitación, en un total de 13 emplazamientos	Sí	Se realizaron trabajos de mantenimiento y reparaciones en 9 bases de observadores militares y 4 locales de las Naciones Unidas en 13 emplazamientos (9 bases de operaciones, la Oficina de Enlace de Tinduf y 3 tres locales en El Aaiún)
Trabajos de mejora conformes con las normas mínimas operativas de seguridad para colocar una alambrada alrededor de las antenas de comunicación en 9 bases de operaciones y alambre de serpentina en la parte superior de los muros del perímetro de 5 bases de operaciones al este de la berma	No	Desde el secuestro de 3 miembros de organizaciones no gubernamentales internacionales en Tinduf, la Misión se ha concentrado en introducir mejoras de seguridad conformes con las normas mínimas operativas de seguridad al este de la berma y ha aplazado otros proyectos en 5 bases de operaciones en dicha zona (Agwanit, Mijek, Tifariti, Mehaires y Bir Lahlou) hasta que queden concluidas las mejoras conformes con las normas mínimas operativas de seguridad en todas las bases de operaciones al este de la berma Las mejoras conformes con las normas mínimas operativas de seguridad incluyen la instalación de una alambrada de púas de 3 m de altura a 50 m de los muros perimetrales existentes, que abarcará las antenas de comunicación de esas bases de operaciones

		La instalación de alambre de serpentina concluyó en las bases de operaciones de Agwanit y Mijek en septiembre de 2012 Los trabajos continuarán en las 3 bases de operaciones (Tifariti, Mehaires y Bir Lahlou) durante el ejercicio económico 2012/13 Se ha completado la instalación de vallas de eslabones encadenados en las 4 bases de operaciones al oeste de la berma Se ha completado la instalación de vallas de eslabones encadenados en la parte superior de los muros perimetrales de 5 bases de operaciones al este de la berma
Instalación de los módulos de depuración de agua 1 y 2 (fase tres) en las bases de operaciones de Mijek y Agwanit	No	La Misión se ha concentrado en introducir mejoras de seguridad conformes con las normas mínimas operativas de seguridad al este de la berma y ha aplazado la instalación de depuradoras de agua (módulos 1 y 2) en las bases de operaciones de Mijek y Agwanit
Utilización y mantenimiento de 9 depuradoras de agua de propiedad de las Naciones Unidas en 9 emplazamientos (cuartel general, Mahbas, Bir Lahlou, Tifariti, Mijek, Mehaires, Smara, Awsard y Agwanit)	5	Se utilizaron y mantuvieron depuradoras de agua (módulos 1 y 2) en el cuartel general de la Misión y en 4 bases de operaciones (Smara, Mahbas, Tifariti y Bir Lahlou)
Utilización y mantenimiento de 72 generadores de propiedad de las Naciones Unidas en 13 emplazamientos	72	Generadores estuvieron en funcionamiento y recibieron servicios de mantenimiento en 13 emplazamientos
Almacenamiento y suministro de 1,1 millones de litros de combustible diésel para los generadores y 12.500 litros de aceite y lubricantes	1.137.100	Litros de combustible diésel para generadores consumidos
	8.987	Litros de aceite y lubricantes para el mantenimiento de generadores El menor consumo de aceite de motor frente a los productos previstos obedeció a la demora en la sustitución de todos los generadores más pequeños (105 kVA Cummins) por generadores más grandes (generadores 160 kVA FG Wilson y 500 kVA Volvo) que fueron recibidos en marzo de 2012
Sustitución de 4 estructuras de paredes no rígidas por 3 nuevos edificios modulares de paredes rígidas para almacenamiento y oficinas	No	La sustitución de las estructuras de paredes no rígidas se completó en un 85% pero no se pudo finalizar debido a la necesidad urgente de mejoras conformes con las normas mínimas operativas de seguridad en las bases de operaciones al este de la berma (Mehaires y Agwanit)

Sustitución de 5 cocinas de paredes no rígidas por cocinas nuevas de paredes rígidas en 5 bases de operaciones (Mahbas, Oum Dreyga, Awsard, Smara y Bir Lahlou)	1	Se recibieron 9 cocinas para 100 personas de la MINURCAT en septiembre de 2011; sin embargo, el envío estaba dañado. De las 9 solo 1 estaba en buen estado y se instaló en la base de operaciones de Smara. La misión ha presentado una reclamación de seguro respecto de las 8 cocinas restantes y los demás bienes dañados, que se encuentra pendiente
Construcción de un nuevo taller para equipo y maquinaria pesados de transporte en la base de operaciones de Oum Dreyga	Sí	Se ha completado la construcción del nuevo taller de transporte en Oum Dreyga
Construcción de plataformas de hormigón para las depuradoras de agua, tanques de combustible y generadores en el cuartel general de la MINURSO y las bases de operaciones de Mahbas, Bir Lahlou, Awsard y Smara	5	Ha finalizado la construcción de plataformas de hormigón para las depuradoras de agua en el cuartel general de la MINURSO, así como en Mahbas, Bir Lahlou, Tifariti y Smara
	3	Ha finalizado la construcción de plataformas para generadores y tanques de combustible en Bir Lahlou, Mahbas y Oum Dreyga
Mantenimiento de 4 pistas de aterrizaje en Mahbas, Awsard, Oum Dreyga y Agwanit y 8 helipuertos en Awsard, Oum Dreyga, Agwanit, Mijek, Bir Lahlou, Tifariti, Mahbas y Mehaires	4	Pistas de aterrizaje utilizadas y mantenidas durante el año
	8	Helipuertos recibieron mantenimiento y se mantuvieron operativos durante el año
Instalación de 16 paneles solares y 2 sistemas de iluminación especial de seguridad para los parques de almacenamiento de combustible en la base de operaciones de Smara y la base logística de la MINURSO	5	Se han instalado 2 paneles solares para calentadores de agua en la base de operaciones de Smara y se ha instalado 1 panel solar en las bases de operaciones de Mahbas, Oum Dreyga y Awsard. La instalación no se pudo llevar a cabo en las otras dos bases de operaciones (Mijek y Agwanit) debido al desplazamiento de la atención a la seguridad de las instalaciones al este de la berma
	4	Se instalaron 2 sistemas de iluminación por energía solar en la base logística de la MINURSO y 2 en los complejos de almacenamiento de combustible en la base de operaciones de Awsard En total se han instalado 4 sistemas de iluminación. Se instalaron 2 sistemas de iluminación adicionales en la base de operaciones de Awsard después de la reapertura de su pista de aterrizaje para operaciones con aeronaves civiles en consonancia con los requisitos de seguridad aérea

Sustitución de 10 generadores de 150 kVA obsoletos en 6 bases de operaciones	11	Generadores sustituidos en los 5 emplazamientos siguientes: Tifariti (3); Smara (3); Mahbas (2); Bir Lahlou (2); cuartel general de la MINURSO (1)
Construcción de 2 pozos de agua en las proximidades de las bases de operaciones de Bir Lahlou y Mijeck para que sean una fuente sostenible de agua potable y disminuir la necesidad de transportar agua desde una distancia de 300 km, mejorando así las condiciones sanitarias y reduciendo el uso de combustible	Sí	Se ha completado la construcción de 2 pozos de agua en Bir Lahlou y Mijek
Transporte terrestre		
Utilización y mantenimiento de 347 vehículos de propiedad de las Naciones Unidas, incluidos 27 equipos de apoyo (apoyo sobre el terreno, manipulación de materiales e ingeniería), 9 remolques, 28 enganches para vehículos y otros 30 vehículos en 6 talleres en 5 emplazamientos: 2 en El-Aaiún, y 1 en Awsard, Smara, Oum Dreyga y Tinduf, respectivamente	Sí	345 vehículos de propiedad de las Naciones Unidas, incluidos 27 equipos de apoyo, 9 remolques, 28 enganches para vehículos y otros, 28 vehículos fueron utilizados y mantenidos en 6 talleres en 5 emplazamientos
Aprovisionamiento de 620.000 litros de combustible diésel y 9.635 litros de aceite y lubricantes	630.000	Litros de combustible diésel consumidos
	5.266	Litros de aceite y lubricantes El mayor consumo de combustible para transporte terrestre obedeció a varios proyectos de ingeniería no previstos, en particular proyectos para dar cumplimiento a las normas mínimas operativas de seguridad, que se ejecutaron durante el período que abarca el informe a partir de febrero de 2012 para Mehaires, Agwanit y Mijek. A tal fin, varias piezas de equipo de plantas técnicas (equipo pesado) tuvieron que ser transportadas a las bases de operaciones y utilizadas en ellas, lo que se sumó al transporte de materiales de construcción y contenedores marítimos a Awsard, y accesorios de cocina a Awsard y Smara Además, el mayor consumo de combustible obedeció al transporte y la sustitución de 11 generadores en 4 bases de operaciones El menor consumo de aceite y lubricantes obedeció a la prolongación del calendario de mantenimiento del equipo pesado en consonancia con las recomendaciones de los fabricantes

Operación de un servicio diario de transporte 7 días por semana para un promedio de 70 a 80 funcionarios de las Naciones Unidas por día desde su lugar de alojamiento hasta su lugar de trabajo en El Aaiún; servicio de ida y vuelta al aeropuerto de El Aaiún para atender a 120 pasajeros que arriban y parten cada semana; y prestación de servicios diarios de chofer para los altos funcionarios de la Misión	Sí	Se ofreció un servicio diario de transporte 7 días por semana para un promedio de 70 funcionarios de la MINURSO por día desde su lugar de alojamiento hasta su lugar de trabajo en El Aaiún y el servicio de ida y vuelta al aeropuerto de El Aaiún atendió a 120 pasajeros entrantes y salientes por semana; se prestaron servicios diarios de chofer a altos funcionarios
---	----	---

Transporte aéreo

Utilización y mantenimiento de 3 aviones civiles y 3 helicópteros	Sí	Se utilizaron y mantuvieron 3 aviones civiles Se utilizaron y mantuvieron 2 helicópteros En mayo de 2011 se rescindió el contrato de 1 helicóptero Además, se realizaron 3.263 horas de vuelo, se transportó a 15.101 pasajeros, se realizaron 541 patrullas aéreas de observación en helicóptero, se realizaron 236 horas de vuelo como apoyo al proyecto de medidas de fomento de la confianza del ACNUR y se trasladó a 1.681 beneficiarios como apoyo a título reembolsable al proyecto de medidas de fomento de la confianza del ACNUR
Suministro de 3,8 millones de litros de combustible de aviación	2.855.061	Litros de combustible de aviación consumidos El menor consumo de combustible obedeció a la rescisión del contrato de un helicóptero en mayo de 2011

Comunicaciones

Apoyo técnico y mantenimiento de una red de satélites formada por 1 estación terrestre central, 11 sistemas de terminales de abertura muy pequeña (VSAT), 1 remolque para sistemas VSAT, 4 centralitas telefónicas, 5 enlaces de microondas, 2 equipos de videoconferencia y 10 sistemas de radio digital de banda angosta para suministrar comunicaciones de voz, fax, vídeo y datos	Sí	Se dio apoyo y mantenimiento a una red de satélites formada por 1 estación terrestre central, 11 sistemas VSAT, 1 remolque para sistemas VSAT, 4 centralitas telefónicas, 5 enlaces de microondas, 2 equipos de videoconferencia y 10 sistemas de radio digital de banda angosta
Apoyo técnico y mantenimiento de 352 radios de base y radios portátiles VHF, 476 radios manuales VHF, 30 repetidores VHF y 262 bases y radios portátiles HF	Sí	Se dio apoyo y mantenimiento a 352 radios de base y radios portátiles VHF, 476 radios manuales VHF, 30 VHF repetidores, y 262 bases y radios portátiles HF

Tecnología de la información

Apoyo y mantenimiento de 30 servidores, 510 computadoras de escritorio, 94 computadoras portátiles, 214 impresoras y 45 transmisores digitales en 11 emplazamientos	Sí	16 servidores, 510 computadoras de escritorio, 94 computadoras portátiles, 214 impresoras y 45 transmisores digitales recibieron apoyo técnico y mantenimiento; el menor número de servidores fue resultado de un proyecto de virtualización de servidores que redujo el número de servidores físicos
Apoyo y mantenimiento de 12 redes de área local (LAN) y redes de área extendida (WAN) para 475 usuarios en 15 emplazamientos	Sí	12 redes de área local (LAN) y redes de área extendida (WAN) para 475 usuarios en 15 emplazamientos recibieron apoyo técnico y mantenimiento
Apoyo y mantenimiento de 6 sistemas de tarjetas de identificación	Sí	6 sistemas de tarjetas de identificación recibieron apoyo técnico y mantenimiento
Apoyo técnico y mantenimiento de 475 cuentas de correo electrónico	Sí	475 cuentas de correo electrónico recibieron apoyo técnico y mantenimiento

Servicios médicos

Funcionamiento y mantenimiento de 1 hospital de nivel I que incluye 1 módulo de evacuación médica aérea, 1 dispensario odontológico, 1 laboratorio, 1 unidad de radiografía que puede dividirse en 2 equipos médicos de avanzada y estaciones de primeros auxilios de emergencia en 3 emplazamientos para todo el personal de la Misión, el personal de otros organismos de las Naciones Unidas y la población civil local en casos de emergencia	Sí	Se desplegaron estaciones de atención de urgencia y primeros auxilios con 2 equipos médicos de avanzada en la base de operaciones de Smara en el sector septentrional y en la base de operaciones de Awsard en el sector meridional, rotando cada dos semanas
	1	La clínica de nivel I de El Aaiún recibió apoyo técnico y mantenimiento
		Las principales cifras de cobertura médica incluyen:
	2.484	Pacientes atendidos en la clínica de nivel I, lo cual no dio lugar necesariamente a análisis o reconocimientos médicos
	477	Reconocimientos médicos efectuados en la clínica
	195	Reconocimientos efectuados por el equipo médico de avanzada
	2.135	Análisis de laboratorio
	397	Pacientes atendidos en el dispensario odontológico
	4	Evacuaciones de víctimas
	18	Evacuaciones médicas
	22	Casos remitidos a hospitales de nivel II y III después de un reconocimiento básico

Mantenimiento de sistemas de evacuación por tierra y por aire para toda la Misión en todas las localidades	Sí	Se iniciaron acuerdos con 2 hospitales de nivel III de Casablanca y Las Palmas
	4	Evacuaciones de víctimas
	18	Evacuaciones médicas
Funcionamiento y mantenimiento de servicios de asesoramiento y análisis confidencial voluntario en relación con el VIH para todo el personal de la Misión	231	Miembros del personal recibieron servicios de asesoramiento y análisis confidencial voluntario de la dependencia médica en relación con el VIH. Además, se distribuyeron kits de profilaxis posterior a la exposición y preservativos como parte de las medidas de lucha contra el VIH adoptadas por la Misión La clínica de nivel I prestó servicios de análisis del primer nivel; sin embargo, para prestar servicios de análisis y asesoramiento adicionales es necesario establecer instalaciones de servicio completo. Se capacitó a un promedio de 3 miembros del personal para prestar servicios de asesoramiento y análisis, además de los médicos de la clínica de nivel I
Programa de sensibilización sobre el VIH para todo el personal de la Misión, incluidas actividades de educación entre pares	Sí	Todo el personal recién incorporado a la Misión participó en el programa de sensibilización sobre el VIH Los programas de concienciación incluyeron también la publicación de boletines y la difusión de material informativo en Lotus Notes y en el tablero de anuncios En el Día Mundial de la Lucha contra el SIDA se repartieron folletos, carteles y otros materiales
Reuniones informativas de actualización sobre la gripe por el virus A(H1N1) y la gripe pandémica general y actividades para sensibilizar a todos los funcionarios internacionales y nacionales, voluntarios de las Naciones Unidas, observadores militares, efectivos de contingentes militares y agentes de policía de las Naciones Unidas que llegan a la Misión	48	Sesiones de capacitación ofrecidas al personal recién incorporado a la Misión Se ofrecieron programas de concienciación, incluida la publicación de boletines y la difusión de material informativo en Lotus Notes y en el tablero de anuncios Se celebraron reuniones informativas sobre prevención de la gripe pandémica, incluidos los síntomas, y los procedimientos para informar a la dependencia médica
Promoción de la salud a través de educación médica constante impartida en diversas sesiones de capacitación y conferencias sobre temas de salud	48	Se ofrecieron conferencias sobre el VIH/SIDA y se celebraron reuniones informativas sobre control de pacientes inconscientes de neumonía, tratamiento de pacientes con quemaduras, dolor en el pecho, insuficiencia renal aguda, aparatos médicos eléctricos, paludismo cerebral, diarrea acuosa, meningitis y primeros auxilios

		Se organizaron sesiones de información sobre el VIH/SIDA, las mordeduras de serpiente y las picaduras de escorpión
Servicios de laboratorio avanzados prestados mediante la contratación de un laboratorio local en la zona de la Misión	170	Casos de prestación satisfactoria de servicios avanzados de laboratorio de nivel II, III y IV no cubiertos por el laboratorio del hospital de nivel I Se completó con éxito el análisis del agua de todas las depuradoras de agua de las bases de operaciones (Mahbas, Smara, Birlahlou, Tifariti y El Aaiún)
Seguridad		
Prestación de servicios de seguridad las 24 horas del día, los 7 días de la semana, en todas las bases, las instalaciones y los locales de la Misión	Sí	Se prestaron servicios de seguridad las 24 horas del día, los 7 días de la semana, en todas las bases, instalaciones y locales de la Misión
Evaluación de la seguridad de todas las instalaciones de la Misión, incluidas 100 evaluaciones de seguridad residencial	Sí	La Sección de Seguridad realizó 7 evaluaciones de los riesgos para la seguridad en todos los emplazamientos, lo cual mejoró el cumplimiento de las normas mínimas operativas de seguridad y las normas mínimas operativas de seguridad domiciliaria Durante el período que abarca el informe 7 miembros del personal recién incorporados a la Misión o que habían cambiado de alojamiento solicitaron una evaluación de seguridad
417 sesiones informativas sobre seguridad y planes de contingencia para todo el personal de la Misión, lo que incluye información diaria sobre la seguridad, reuniones mensuales con el Grupo de Gestión de la Seguridad, comunicados de seguridad, reuniones mensuales del grupo de coordinación, reuniones mensuales de coordinación con autoridades locales y plan de contingencia	Sí	Se celebraron 421 reuniones de información en materia de sensibilización sobre la seguridad y los planes de contingencia para todo el personal de la Misión
Orientación inicial en materia de seguridad, adiestramiento básico para casos de incendio y simulacros de incendios para todo el personal nuevo de la Misión	Sí	Se llevaron a cabo sesiones de orientación inicial sobre seguridad para todo el personal recién incorporado a la Misión, así como encuestas y reuniones de información sobre la aplicación de las normas mínimas operativas de seguridad y las normas mínimas operativas de seguridad domiciliaria para todo el personal de El Aaiún y Tinduf Se impartieron 12 cursos de capacitación para 277 participantes Se celebraron 12 reuniones de información sobre seguridad para 460 participantes

III. Utilización de los recursos

A. Recursos financieros

(En miles de dólares de los Estados Unidos. Ejercicio presupuestario comprendido entre el 1 de julio de 2011 y el 30 de junio de 2012.)

Categoría	Fondos asignados	Gastos	Diferencia	
			Monto	Porcentaje
	(1)	(2)	(3) = (1) - (2)	(4) = (3) ÷ (1)
Personal militar y de policía				
Observadores militares	5 743,7	5 899,6	(155,9)	(2,7)
Contingentes militares	757,9	714,3	43,6	5,8
Policía de las Naciones Unidas	165,5	89,2	76,3	46,1
Unidades de policía constituidas	—	—	—	—
Subtotal	6 667,1	6 703,1	(36,0)	(0,5)
Personal civil				
Personal internacional	17 649,6	18 872,1	(1 222,5)	(6,9)
Personal nacional	4 052,9	4 862,3	(809,4)	(20,0)
Voluntarios de las Naciones Unidas	809,5	755,0	54,5	6,7
Personal temporario general	47,0	63,4	(16,4)	(34,9)
Subtotal	22 559,0	24 552,8	(1 993,8)	(8,8)
Gastos operacionales				
Personal proporcionado por los gobiernos	39,4	44,9	(5,5)	(14,0)
Observadores electorales civiles	—	—	—	—
Consultores	15,0	13,5	1,5	10,0
Viajes oficiales	704,5	753,7	(49,2)	(7,0)
Instalaciones e infraestructura	4 467,8	4 608,9	(141,1)	(3,2)
Transporte terrestre	3 609,3	1 265,0	2 344,3	65,0
Transporte aéreo	17 046,7	14 678,0	2 368,7	13,9
Transporte naval	—	—	—	—
Comunicaciones	1 411,5	1 886,6	(475,1)	(33,7)
Tecnología de la información	1 096,4	1 103,4	(7,0)	(0,6)
Servicios médicos	157,8	168,2	(10,4)	(6,6)
Equipo especial	—	—	—	—
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	3 624,9	4 171,4	(546,5)	(15,1)
Proyectos de efecto rápido	50,0	50,0	—	—
Subtotal	32 223,3	28 743,6	3 479,7	10,8
Necesidades en cifras brutas	61 449,4	59 999,5	1 449,9	2,4
Ingresos en concepto de contribuciones del personal	2 761,3	2 594,2	167,1	6,1
Necesidades en cifras netas	58 688,1	57 405,3	1 282,8	2,2
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas) ^a	1 769,9	2 071,7	(301,8)	(17,1)
Total de necesidades	63 219,3	62 071,2	1 148,1	1,8

^a Incluidos 1.718.345 dólares del Gobierno de Marruecos y 353.335 dólares del Gobierno de Argelia.

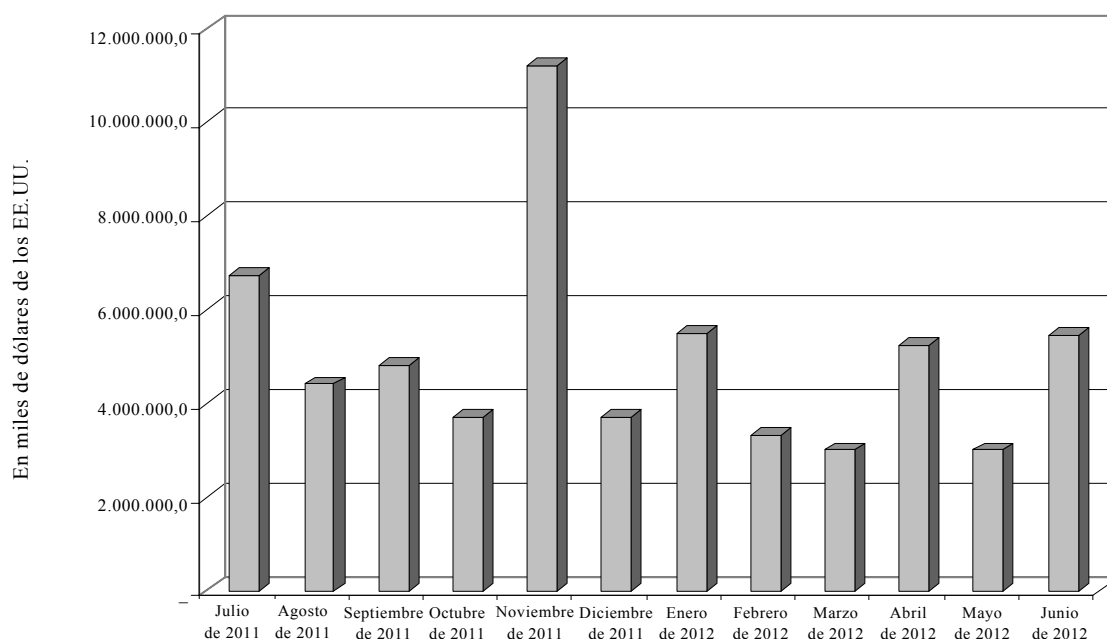
B. Información resumida sobre las redistribuciones entre grupos

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Consignación</i>	<i>Grupo</i>		
	<i>Distribución original</i>	<i>Redistribución</i>	<i>Distribución original</i>
I. Personal militar y de policía	6 667,1	202,1	6 869,2
II. Personal civil	22 559,0	2 875,4	25 434,4
III. Gastos operacionales	32 223,3	(3 077,5)	29 145,8
Total	61 449,4	–	61 449,4
Porcentaje de la consignación total que se ha redistribuido			5,0

24. Durante el período a que se refiere el informe se redistribuyeron fondos principalmente para sufragar las necesidades adicionales en concepto de personal civil, debido a las prestaciones relacionadas con la armonización de las condiciones de servicio del personal internacional después de la designación de la MINURSO como lugar de destino apto para familias; al aumento de los sueldos del personal de contratación nacional, promulgado en mayo de 2011 tras la finalización del presupuesto y a que los puestos del personal de contratación nacional subieron de categoría de resultados del proceso de clasificación. Además, la tasa media de vacantes correspondiente al personal nacional de Servicios Generales, del 4,2%, fue inferior a la tasa del 5% prevista en el presupuesto para 2011/12. El replanteamiento de prioridades de los recursos consignados en la partida de gastos operacionales obedeció principalmente a la rescisión del contrato de un helicóptero en mayo de 2011, la cancelación de la adquisición prevista de 27 vehículos ligeros a fin de que el parque de vehículos cumpliera las normas establecidas y la cancelación de la adquisición de 7 vehículos recibidos de la MINURCAT.

C. Patrón de gastos mensuales



25. Los gastos más elevados registrados en julio de 2011 y noviembre de 2011 se debieron principalmente a las obligaciones correspondientes a los fondos destinados a sufragar los gastos y pagos por servicios prestados en materia de alquiler y utilización de aeronaves.

D. Otros ingresos y ajustes

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Monto</i>
Ingresos por concepto de intereses	55,7
Otros ingresos/ingresos varios	113,5
Contribuciones voluntarias en efectivo	—
Ajustes respecto de períodos anteriores	—
Cancelación de obligaciones respecto de períodos anteriores	382,8
Total	552,0

E. Gastos en equipo de propiedad de los contingentes: equipo pesado y autonomía logística

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Gastos</i>
Equipo pesado	
Observadores militares	—
Contingentes militares	92,0
Unidades de policía constituidas	—
Subtotal	92,0
Autonomía logística	
Instalaciones e infraestructura	1,7
Comunicaciones	—
Servicios médicos	67,7
Equipo especial	—
Subtotal	69,4
Total	161,4

<i>Factores aplicables a la misión</i>	<i>Porcentaje</i>	<i>Fecha efectiva</i>	<i>Fecha del último examen</i>
A. Aplicables a la zona de la misión			
Factor por condiciones ambientales extremas	0,0	1 de noviembre de 2010	16 de abril de 2007
Factor por intensificación de las condiciones operacionales	0,8	1 de noviembre de 2010	16 de abril de 2007
Factor por actos hostiles o abandono forzado	0,8	1 de noviembre de 2010	16 de abril de 2007
B. Aplicables al país de origen			
Factor por transporte adicional (Malasia)	4,25	1 de mayo de 2006	
Factor por transporte adicional (Bangladesh)	4,00	1 de noviembre de 2010	

F. Valor de las contribuciones no presupuestadas

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Valor efectivo</i>
Acuerdo sobre el estatuto de la Misión ^a	1 369,5
Contribuciones voluntarias en especie (no presupuestadas)	—
Total	1 369,5

^a Alojamiento proporcionado por los Gobiernos de Argelia (110.798 dólares) y Marruecos (1.258.759 dólares).

IV. Análisis de las diferencias¹

	<i>Diferencia</i>	
Observadores militares	(155,9)	(2,7%)

26. Las necesidades adicionales obedecen principalmente a los viajes efectivos de emplazamiento, rotación y repatriación de 200 observadores militares frente a los créditos destinados a los viajes de 173 observadores militares en el presupuesto de 2011/12. El aumento global se compensa en parte por la inexistencia de solicitudes de indemnización por muerte y discapacidad.

	<i>Diferencia</i>	
Contingentes militares	43,6	5,8%

27. La reducción de las necesidades obedece principalmente a que no se desplegó equipo de propiedad de los contingentes (tres módulos de evacuación por vía aérea) y a que no se presentaron solicitudes de indemnización por muerte y discapacidad.

	<i>Diferencia</i>	
Policía de las Naciones Unidas	76,3	46,1%

28. La reducción de las necesidades obedece principalmente a un factor medio de demora en el despliegue real del 16,7% frente al factor presupuestado, de 0%, y a que no se hicieron pagos de dietas mensuales al personal de policía que percibió dietas del ACNUR durante su participación en viajes para visitar familiares como parte del programa de medidas de fomento de la confianza. La reducción de las necesidades obedece también a que no se presentaron solicitudes de indemnización por muerte y discapacidad.

	<i>Diferencia</i>	
Personal internacional	(1.222,5)	(6,9%)

29. Las necesidades adicionales obedecen principalmente al aumento de los gastos comunes de personal en concepto de viajes en uso de licencia para visitar el país de origen, subsidio de educación y viajes para visitar familiares tras la armonización de las condiciones de servicio y la designación de la MINURSO como lugar de destino apto para familias, con efecto a contar de julio de 2011, de conformidad con la resolución 65/248 de la Asamblea General. El aumento se compensa en parte por la disminución de los gastos de contribuciones del personal de resultados de la decisión de la Comisión de Administración Pública Internacional, aprobada por la Asamblea General en su resolución 66/235, de reducir las tasas de contribuciones del personal en un 15% con efecto a contar del 1 de enero de 2012.

¹ Las diferencias de recursos se expresan en miles de dólares de los Estados Unidos. Se analizan las diferencias cuando se ha producido un incremento o una disminución de al menos el 5% o 100.000 dólares.

	<i>Diferencia</i>	
Personal nacional	(809,4)	(20,0%)

30. Las mayores necesidades obedecen principalmente al aumento de los sueldos del personal nacional, promulgado en mayo de 2011, con efecto a contar de octubre de 2010 respecto de Marruecos y septiembre de 2010 respecto de Argelia y a que el promedio de los sueldos efectivos del personal nacional de Servicios Generales correspondió al nivel 4 escalón 5 frente al nivel 4 escalón 1 aplicado en el presupuesto. El aumento de sueldos se promulgó tras la finalización del presupuesto de 2011/12. El resultado del proceso de clasificación de puestos de la MINURSO, completado en abril de 2010, se aprobó en julio de 2010 con efecto retroactivo a partir del 1 de abril de 2010. El efecto de la clasificación sobre los sueldos del personal nacional se había tenido en cuenta parcialmente en el presupuesto de 2011/12 pero su magnitud total solo se pudo determinar posteriormente una vez que se hubieron considerado los requisitos de antigüedad que los funcionarios debían cumplir para ocupar puestos clasificados una categoría por encima de la anterior y los procedimientos de contratación para los puestos clasificados dos categorías por encima de la anterior y que se hubiera llevado a cabo el examen definitivo de la clasificación. Además, la tasa media de vacantes real correspondiente al personal nacional de Servicios Generales fue inferior en un 4,2% a la tasa presupuestada del 5%.

	<i>Diferencia</i>	
Voluntarios de las Naciones Unidas	54,5	6,7%

31. La reducción de las necesidades es consecuencia de una tasa real de vacantes del 10% frente a la tasa presupuestada, del 2%.

	<i>Diferencia</i>	
Personal temporario general	(16,4)	(34,9%)

32. Las mayores necesidades obedecen al aumento de los sueldos del personal nacional y a la clasificación de puestos de personal nacional en categorías más altas.

	<i>Diferencia</i>	
Funcionarios proporcionados por el Gobierno	(5,5)	(14,0%)

33. Las necesidades adicionales obedecen a viajes imprevistos por asignación y repatriación de un miembro del personal de la Unión Africana. Como el presupuesto de 2011/12 se basaba en la experiencia de los años anteriores, no incluía créditos para tales viajes.

	<i>Diferencia</i>	
Consultores	1,5	10,0%

34. La disminución de las necesidades obedece a que el costo efectivo de un consultor en capacitación sobre mercancías peligrosas fue inferior al presupuestado.

	<i>Diferencia</i>	
Viajes oficiales	(49,2)	(7,0%)

35. El aumento de los recursos necesarios obedece a que el personal de apoyo a la misión debió permanecer más tiempo del previsto en las bases de operaciones en relación con la implantación de las mejoras de la seguridad. Además, el Comandante de la Fuerza realizó viajes en la zona de la Misión para reunirse con varias partes tras su nuevo nombramiento. El aumento global se compensa en parte con la mejora permanente de la gestión de la capacitación gracias a que la Misión ha asignado prioridad a la capacitación interna, a la vez que ha reducido la capacitación externa, que supone viajes, en particular para el componente de apoyo.

	<i>Diferencia</i>	
Instalaciones e infraestructura	(141,1)	(3,2%)

36. Las necesidades adicionales obedecen principalmente a las mejoras introducidas en cinco bases de operaciones al este de la berma para dar cumplimiento a las normas mínimas operativas de seguridad y a los gastos relacionados con el equipo de fortificación de campaña, así como al costo de adquisición superior al previsto de dos depuradoras de agua junto con la adquisición imprevista de una depuradora de agua adicional. Las necesidades adicionales se compensaron en parte por el aplazamiento de varios proyectos de remodelación y renovación al este de la berma por razones de seguridad, así como por la demora en el despliegue de los trabajadores de mantenimiento en las bases de operaciones al este de la berma y la disminución de los servicios de mantenimiento de generadores de resultados de la sustitución de generadores. Además, las necesidades para piezas de repuesto para los nuevos generadores fueron inferiores a las previstas y los gastos en concepto de servicios públicos fueron inferiores ya que la Misión no fue conectada a la red eléctrica como se había previsto.

	<i>Diferencia</i>	
Transporte terrestre	2.344,3	65,0%

37. La disminución de las necesidades obedece principalmente a la cancelación de la adquisición prevista de 27 vehículos ligeros a fin de iniciar la reducción del parque de vehículos de la Misión con objeto de cumplir las normas generales en la materia, junto con la cancelación de la adquisición de 7 vehículos pesados, que se recibieron de la MINURCAT. La disminución global se compensa en parte por el aumento de los gastos en combustible debido a proyectos de ingeniería imprevistos relacionados con el cumplimiento de las normas mínimas operativas de seguridad y transporte de equipo y materiales junto con el aumento de los precios del combustible.

	<i>Diferencia</i>	
Transporte aéreo	2.368,7	13,9%

38. La reducción de las necesidades obedece principalmente a la rescisión del contrato de un helicóptero en mayo de 2011. Esto se compensa en parte con los gastos contractuales reales de alquiler y funcionamiento de aviones, que fueron superiores a la consignación que figura en el presupuesto aprobado de 2011/12.

	<i>Diferencia</i>	
Comunicaciones	(475,1)	(33,7%)

39. Las necesidades adicionales se deben principalmente a la adquisición del equipo de comunicaciones para mejorar los servicios de voz y datos para las bases de operaciones que se había previsto comprar en el período 2010/11 pero no pudo ser comprado debido a las limitaciones de financiación y a la revisión de las prioridades de las necesidades. El aumento se compensa en parte por los menores gastos de comunicaciones comerciales debido a que los gastos reales de transpondedores fueron inferiores a los presupuestados.

	<i>Diferencia</i>	
Servicios médicos	(10,4)	(6,6%)

40. Las necesidades adicionales se deben principalmente al aumento del número de evacuaciones médicas por vía aérea (22 frente a las 14 previstas en el presupuesto), en que hubo que remitir a los evacuados a instalaciones médicas de nivel II y III situadas fuera del lugar de destino.

	<i>Diferencia</i>	
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	(546,5)	(15,1%)

41. Las necesidades adicionales obedecen principalmente al costo del transporte de equipo, en particular equipo de alojamiento, instalaciones prefabricadas y vehículos de la MINURCAT.

V. Medidas que ha de adoptar la Asamblea General

42. Las medidas que ha de adoptar la Asamblea General en relación con la financiación de la MINURSO son:

a) Decidir el destino que se dará al saldo no comprometido de 1.449.900 dólares correspondiente al período comprendido entre el 1 de julio de 2011 y el 30 de junio de 2012;

b) Decidir el destino que se dará a los otros ingresos/ajustes correspondientes al período que finalizó el 30 de junio de 2012, que ascienden a 552.000 dólares por concepto de intereses (55.700 dólares), otros ingresos/ingresos varios (113.500 dólares) y ajustes respecto de períodos anteriores (382.800 dólares).